

Радар датчиги



JOHN DEERE

ОПЕРАТОР ҚЎЛЛАНМАСИ

Ойна

OMPFP27660UZ НАШР В6 (UZBEK)

John Deere Ag Management Solutions
Версия

Кириш

Кириш

Жон Дир маҳсулотини сотиб олганингиз учун
ТАШАККУР.

Ускунани тўғри ишлатиш ва сервис кўрсатиш учун БУ
ҚЎЛЛАНМАНИ ЎҚИБ чиқинг. Акс ҳолда жароҳат
олиш ёки ускуналарга шикаст етказиш мумкин. Бу
қўлланма ва ускунадаги хавфсизлик белгилари
бошқа тилда ҳам мавжуд бўлиши мумкин. (Буюртма
учун Жон Дир дилери билан боғланинг.)

Бу қўлланма ускунанинг АЖРАЛМАС ҚИСМИ ДЕБ
ҲИСОБЛАНИШИ ва ускуна сотилганида бирга
берилиши лозим.

Бу қўлланмадаги ЎЛЧОВЛАР метр тизимида ва
АҚШда ишлатиладиган бирликларда берилган.
Фақат мос келадиган эҳтиёт қисмлар ва болтларни
ишлатинг. Метр ёки дюйм ўлчовидаги болтларга
муайян метрли ёки дюймли ключ керак бўлиши
мумкин.

ЎНГ ВА ЧАП ТОМОНЛАР машина ёки агрегат
олдинга қараб ҳаракатланаётган пайтда унинг
йўналишига нисбатан аниқланади.

Оператор қўлланмасидаги МАҲСУЛОТ
ИДЕНТИФИКАЦИЯ РАҚАМЛАРИНИ (P.I.N.) ЁЗИБ
ОЛИНГ. Барча рақамларни ёзиб олинг, ускуна
ўғирланганида топишга ёрдам беради. Эҳтиёт
қисмларини буюртма қилишда дилерингизга ҳам шу
рақамлар керак бўлади. Идентификация
рақамларини машинадан ташқаридаги ёки
ускунадан узоқроқдаги ишончли жойга ёзиб қўйинг.

Машинани шу қўлланмада кўрсатилган тарзда
ишлатган ва сақлаган мижозларга Жон Дир кўмак
дастурининг бир қисми сифатидаги КАФОЛАТ
тақдим қилинади. Дилердан олинган кафолат
талонида ёки баёнотида кафолат ҳақида ёзилган.

Кафолат муддатида носозлик аниқланса, Жон Дир
машинани қайтариб олиши кафолатланади. Айрим
ҳолларда, машинанинг кафолати тугаган бўлса ҳам,
Жон Дир машинани такомиллаштиради ва бунинг
учун мижоздан пул олмаслиги мумкин. Машинадан
нотўғри фойдаланилса ёки қувватини заводда
белгиланган характеристикаларидан ошириш
мақсадида ўзгартириш киритилса, кафолат йўққа
чиқади ва такомиллаштиришдан бош тортилиши
мумкин.

Агар сиз бу ускунанинг эгаси бўлмасангиз, маҳаллий
Жон Дир дилерига бунинг серия рақамини хабар
қилганингиз маъқул. Шунда John Deere муаммолар
ёки такомиллаштириш кераклиги ҳақида хабар
беради.

John Deere техник маълумотлар дўкони

Чоп этилганидан кейин ускунага ўзгартириш
киритилгани сабабли, бу ҳужжатда ускуна
функциялари тўлиқ тавсифланмаган бўлиши
мумкин. Ишлатишдан олдин охириги Оператор
қўлланмасини ўқиб чиқинг. Унинг нусхасини олиш
учун дилерга мурожаат қилинг ёки techpubs.deere.com
сайтига кириш.

CZ76372,000071F-UZ-04AUG25

Серия рақами:

JS56696,0000C4C-UZ-01AUG25

Мундарижа

Бет

Хавфсизлик

Хавфсизликка оид маълумотларни таний	
билиш	03-1
Сигнал сўзларни тушуниш	03-1
Хавфсизлик кўрсатмаларига риоя қилиш	03-1
Хавфсиз тарзда техник хизмат кўрсатиш	
амалиётларига риоя қилинг	03-2
Электрон деталлар ва тутқичлар билан	
хавфсиз ишланг	03-2
Электрон дисплейни тўғри ишлатиш	03-2
Юқори частотали майдонлар таъсиридан	
сақланиш	03-3

Очиқламалар

Сана кодини аниқлаш	04-1
ЕИ мувофиқлик декларацияси	04-2
Евроосиё Иқтисодий Иттифоқи — ЕОИИ	04-3
Жанубий Африка мустақил алоқа идораси	
(ICASA)	04-5

Оригинал йўриқнома. Бў қўлланмада берилган барча маълумотлар, расмлар ва характеристикалар чоп этилган вақтдаги энг янги маълумотларга асосланади. Исталган вақтда огоҳлантириш бермасдан ўзгартириш киритиш ҳуқуқи сақлаб қолинган.

Хавфсизлик

Хавфсизликка оид маълумотларни таний билиш



T81389—UN—28JUN13

Бу хавфсизлик сигнали белгисидир. Машинада ёки ушбу қўлланмада шу белгини кўрсангиз, жароҳат олиш хавфи борлигини билинг.

Тавсия этилган эҳтиёт чоралари ва хавфсиз ишлатиш амалиётларига риоя қилинг.

DX,ALERT-UZ-03OCT22

Сигнал сўзларни тушуниш



ОГОҲЛАНТИРИШ

ДИҚҚАТ

TS187—UZ—17OCT19

ХАВФ; ХАВФ сигнал сўзи хатарли шароитни билдиради, унинг олди олинмаса, ўлим ёки жиддий жароҳат билан тугайди.

ОГОҲЛАНТИРИШ; ОГОҲЛАНТИРИШ сигнал сўзи хатарли шароитни билдиради, унинг олди олинмаса, ўлим ёки жиддий жароҳат билан тугаши мумкин.

ДИҚҚАТ; ДИҚҚАТ сигнал сўзи хатарли шароитни билдиради, унинг олди олинмаса, енгил ёки ўртача жароҳат олиш мумкин. ДИҚҚАТ сўзи эҳтиётсизлик билан фойдаланиш оқибатида тан жароҳати етказиши мумкин бўлган ҳолатларда ҳам ишлатилиши мумкин.

ХАВФ, ОГОҲЛАНТИРИШ ёки ДИҚҚАТ сигнал сўзлари хавфсизлик сигнали белгиси билан ишлатилади. ХАВФ сўзи энг жиддий хатарни билдиради. ХАВФ ёки ОГОҲЛАНТИРИШ хавфсизлик белгилари хатарли жой яқинига қўйилади. ДИҚҚАТ белгиларида эҳтиёт чоралари келтирилади. ДИҚҚАТ

сўзи ушбу қўлланмадаги хавфсизлик хабарларига диққатни жалб қилади.

DX,SIGNAL-UZ-05OCT16

Хавфсизлик кўрсатмаларига риоя қилиш



TS201—UN—15APR13

Ушбу қўлланмадаги ва машинадаги белгилардаги хавфсизлик хабарларини ўқиб чиқинг. Хавфсизлик белгиларини яхши ҳолатда сақланг. Тушиб қолган ёки зиён етган белгиларни алмаштиринг. Янги эҳтиёт қисмларига хавфсизлик белгилари қўйилиши шарт. Янги хавфсизлик белгиларини Жон Дир дилеридан олинг.

Бошқа таъминотчилардан олинган эҳтиёт қисмларда бу қўлланмада тасвирланмаган қўшимча хавфсизлик маълумоти бўлиши мумкин.

Машинани қандай ишлатиш ва тўғри бошқаришни ўрганинг. Йўл-йўриқсиз ҳеч ким ишлатишига рухсат берманг.

Машинани яхши иш ҳолатида сақланг. Машинага рухсатсиз ўзгартириш киритилса, ишлаши ва/ёки хавфсизлиги ёмонлашиши ва ишлаш муддатига таъсир қилиши мумкин.

Бу қўлланманинг бирор қисмини тушунмасангиз ва ёрдам керак бўлса, Жон Дир дилерига мурожаат қилинг.

DX,READ-UZ-01AUG22

Хавфсиз тарзда техник хизмат кўрсатиш амалиётларига риоя қилинг



TS218—UN—23AUG88

Ишга киришишдан аввал техник хизмат кўрсатиш жараёнини тўлиқ тушуниб олинг. Жойни тоза ва куруқ ҳолда тутинг.

Ҳеч қачон машина ҳаракатланаётганида смазкаламани, техник хизмат кўрсатманг ёки ростламанг. Ҳаракатланувчи қисмларга қўл-оёқни ва кийимни яқинлаштирманг. Босимни чиқариш учун барча қувватни ва ишлатиш тугмаларини ўчиринг. Қурилмаларни ерга тушинг. Моторни тўхтатинг ва машинани маҳкамланг. Жиҳозланган бўлса, калитни чиқариб олинг, аккумуляторни узинг ва машина совишига имкон беринг.

Хизмат кўрсатиш учун кўтарилиши керак бўлган қисмларни тиргак билан мустаҳкамланг.

Барча қисмларни яхши ҳолатда ва тўғри ўрнатилган ҳолатда тутинг. Бузилганларини дарҳол тузатинг. Ейилган ёки синган қисмларни алмаштиринг. Тўпланиб қолган смазка, мой ёки чиқиндиларни олиб ташланг.

Ўзиюрар қурилмаларнинг электр қисмларини тузатиш ёки пайвандлаш ишларини олиб боришдан олдин аккумуляторнинг ерга уланиш кабелини (-) ажратинг.

Шатакка олинган қурилмаларнинг электр қисмларини тузатиш ёки пайвандлаш ишларини олиб боришдан олдин трактордан келган симларни узинг.

Баландликда ишлаётганда ёки тозалаётганда йиқилсангиз, жиддий жароҳат етиши мумкин. Нуқтага осон етиш учун нарвон ёки платформадан фойдаланинг. Маҳкам ва ишончли таянчлар ва суянчиқларни ишлатинг.

DX,SERV-UZ-20JAN26

Электрон деталлар ва тутқишлар билан хавфсиз ишланг



TS249—UN—23AUG88

Электрон деталларни ўрнатиш ёки ускунадан ечиб олиш пайтида йиқилиш натижасида жиддий жароҳат олиш мумкин. Ўрнатиш нуқтасига осон етиш учун нарвон ёки платформадан фойдаланинг. Маҳкам ва ишончли таянчлар ва суянчиқларни ишлатинг. Ҳўл ёки музлаган жойларда деталларни ўрнатманг ёки ечманг.

Агар минора ёки бошқа баланд иншоотга RTK база станцияси ўрнатаётган ёки сервис кўрсатаётган бўлсангиз, мос тирноқлар (темир чангак) ишлатинг.

Агар асбобда ишлатиладиган глобал жойлашув тизими мачтасини ўрнатаётган ёки сервис кўрсатаётган бўлсангиз, мос келадиган кўтарилиш усулларида фойдаланинг ва ҳимоя воситаларини тақиб олинг. Мачта оғир бўлиб, ишлаш қийин бўлиши мумкин. Ўрнатиш нуқталари ердан ёки платформадан баландда бўлса, иккита одам керак бўлади.

DX,WW,RECEIVER-UZ-24AUG10

Электрон дисплейни тўғри ишлатиш

Электрон дисплейлар ёрдамчи қурилмалар бўлиб, операторга даладаги ишларни бажариш, қулайликни таъминлаш ва кўнгилочар функцияларда ёрдам беради. Дисплейлар турли функцияларни тақдим этади, кўплаб машина тизимларида ишлатилади ва кўчма электрон қурилма сингари бошқа ёрдамчи қурилмалар билан бирга ишлатилиши мумкин.

Ёрдамчи қурилма деганда машинанинг асосий функцияси учун зарур бўлмаган қурилма тушунилади. Машинанинг хавфсиз ишлаши ва бошқаруви учун доим оператор масъул бўлади.

Машинани бошқари пайтида жароҳат олмаслик учун:

Радар датчиги оператор ва бошқалардан камида 20 см (7.9 in) масофа узоқликда бўлиши лозим.

ck71239,1769797929401-UZ-30JAN26

- Дисплейни ўрнатиш йўриқномаларига асосан жойлаштиринг. Қурилма маҳкамлангани ва ҳайдовчининг олдини тўсмаслиги ёки машинани бошқаришга халақит бермаслигига амин бўлинг.
- Дисплейга чалғиб қолманг. Огоҳ бўлинг. Машинани ва атрофдагиларни диққат марказида тутинг.
- Машина ҳаракатланаётганида дисплей тугмаларини узоқ ишлатиш зарур бўлган созламаларни ўзгартирманг ёки функцияларга кирманг. Бундай амалларни бажаришдан олдин машинани хавфсиз жойда тўхтатиб, тўхтаб туриш ҳолатига келтиринг.
- Ташқаридаги автомобилларни ва махсус транспортни эшита олмайдиган даражада овозини баланд қилиб қўйманг.

Хавфсиз ишлаши учун машина ҳаракатдан тўхтамагунича ва/ёки тўхтаб туриш ҳолатига келтирилмагунича айрим функциялар ишламайдиган қилиб қўйиш мумкин. Бу хавфсизлик функциясига амал қилмаслик оқибатида тегишли қоидалар бузилиши ва шикастланиш, жиддий жароҳат ёки ўлимга олиб келиши мумкин.

Дисплей функцияларидан фақат шароит имкон берганида ва берилган йўриқномаларга риоя қилган ҳолда фойдаланиш мумкин. Ҳар қандай ёрдамчи қурилмадан фойдаланаётганда доим хавфсиз ҳайдаш қоидалари, давлат ёки маҳаллий қонунлар ва йўл ҳаракати қоидаларига амал қилинг.

DX,ELEC,DISPLAY-UZ-13JAN15

Юқори частотали майдонлар таъсиридан сақланиш



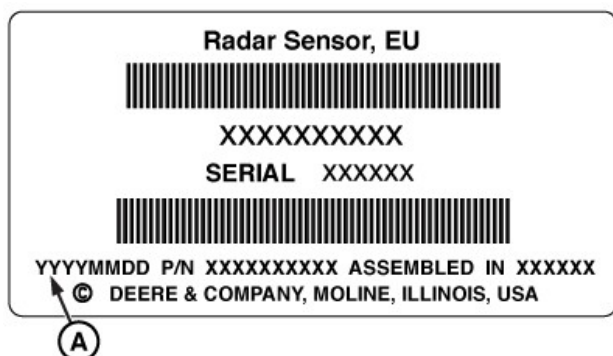
PC12632—UN—04JUN10

Радар датчигидаги юқори частотали майдонлар таъсирида жароҳат олишга йўл қўйманг. Тизим узатаётганда радарга тегманг.

Ўрнатиш ёки сервис кўрсатишдан олдин доим радарни электр манбасидан узинг.

Очиқламалар

Сана кодини аниқлаш



PC701286—UN—29JAN26

Маҳсулот ёрлиғи



PC25149—UN—20DEC17

Сана коди

- A—Сана коди (Ишлаб чиқарилган сана)
- B—Ишлаб чиқариш йили
- C—Ишлаб чиқарилган ой
- D—Ишлаб чиқарилган кун

Маҳсулот ёрлиғидаги сана кодидан (A) фойдаланиб ишлаб чиқариш санасини аниқланг. "YYYY" (B) ишлаб чиқариш йилини билдиради; "MM" (C) ишлаб чиқариш ойини билдиради; "DD" ишлаб чиқариш кунини билдиради.

ҚАЙД: Ишлаб чиқарилган ой рақами 01 дан 12 гача.

Ишлаб чиқарилган куни рақами 01 дан 31 гача.

Сана коди		
YYYY	Ишлаб чиқариш йили	Мисол: 2011, 2012, 2013....
MM	Ишлаб чиқарилган йилининг ой рақами	Мисол: 01, 02, 03...12
DD	Ишлаб чиқарилган ойнинг кун рақами	Мисол: 01, 02, 03...31

CH177NN,1769693237970-UZ-29JAN26

ЕИ мувофиқлик декларацияси

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Қуйида имзолаганлар шунини тасдиқлайдики:

Маҳсулот ном(лар)и: Радар датчиги
Модел(лар): PH85241786

қуйидаги директиваларнинг барча шартлари ва зарурий талабларига жавоб беради:

ДИРЕКТИВА	РАҚАМ	СЕРТИФИКАЦИЯ УСУЛИ
Радио ускуналар директиваси (RED)	2014/53/EU	Директиванинг II-иловаси
Электромагнит мувофиқлиги директиваси	2014/30/EU	Директиванинг II-иловаси
Паст кучланиш директиваси	2014/35/EU	Директиванинг III Иловаси

Маҳсулот қуйидаги стандартлар ва/ёки бошқа норматив ҳужжатларга мувофиқ келади:

ISO 14982:2009	IEC 62368-1
EN ISO 13788-1:2018	EN 300 440-2 V2.1.1
EN 55035:2017/A11:2020	EN 62311
EN301 489-1 V2.2.3	EN 55032:2012/AC:2013
EN301 489-3 V2.1.1	

Европа Ҳамжамиятида техник ҳужжатлаштириш файлини тузишга ваколатли шахснинг исми ва манзили:

John Deere Walldorf
GmbH & Co. KG
Мижозларни қўллаб-
қувватлаш
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@John-
Deere.com

Бу мувофиқлик баёноти бутунлигича ишлаб чиқарувчининг масъулияти остида эълон қилинган.

Декларация жойи: Fargo, ND, USA

Micheal Schlichtmann

Декларация санаси: 19 сентябрь 2025

Ишлаб чиқариш
комплекси: Deere&Company, Молин, Иллинойс 61265

Муҳандислик
менежери, контроллер
ва датчик модуллари

Имзоланди:

Исми: Micheal Schlichtmann

Лавозими:



DXCE01—UN—28APR09

CH177NN,1767684513763-UZ-06JAN26

Евроосиё Иқтисодий Иттифоқи — ЕОИИ

Radar Sensor, EU

Eurasian Economic Union

Information for products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: Radar Sensor

Model: PH85241786

Factory:

- ISG – Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA

- ISG – Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:

"Central Laboratory" LLP.

Address: Bogenbai Batyra street, 248, office 28, 3rd floor, 050000, Almaty, Kazakhstan.

For technical support, please contact your dealer.



Радар датчиги ЕАС инглизча

PC701290—UN—09FEB26

Радар датчигі, ЕО

Еуразиялық Экономикалық Одақ

EAEU техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: Радарлық сенсор

Үлгі: PH85241786

Зауыт:

- ISG - Fargo (зауыт) 1441 44-ші Солтүстік Фарго көшесі, Солтүстік Дакота, 58102 АҚШ

- ISG - Torreon Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400 Мексика

Еуразиялық Экономикалық Одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы:

“Орталық зертхана” ЖШС.

Мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы, 050000, Бөгенбай батыр көшесі, 248, кеңсі 28, 3-қабат.

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



Радар датчиги EAC қозоқча

PC701289—UN—09FEB26

Радиолокационный датчик, для стран ЕС

Евразийский экономический союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA (США)

Изделие: радиолокационный датчик

Модель: PH85241786

Завод:

— ISG — Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA (США)

— ISG — Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico (Мексика)

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза:

ТОО "Центральная лаборатория".

Адрес: ул. Богенбай Батыра, д. 248, каб. 28, 3-й этаж, 050000, Алматы, Казахстан.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC701291—UN—09FEB26

Радар датчиги ЕАС русча

CH177NN,1767684523460-UZ-06FEB26

Жанубий Африка мустақил алоқа идораси (ICASA)



PC701288—UN—05FEB26

ICASA сертификати

CH177NN,1767684526903-UZ-04FEB26

Индекс

С

Сигнал сўзлар, тушуниш 03-1

Х

Хавфсизлик

Хавфсиз сервис кўрсатинг 03-2

Э

Электрон дисплей, тўғри ишлатиш 03-2